

# I. Disposicions generals

## CAP DE L'ESTAT

**8636** *LLEI 11/2006, de 16 de maig, d'adaptació de la legislació espanyola al règim d'activitats transfrontereres que regula la Directiva 2003/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 3 de juny de 2003, relativa a les activitats i la supervisió dels fons de pensions d'ocupació. («BOE» 117, de 17-5-2006.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.  
Sapiguen: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

PREÀMBUL

La Directiva 2003/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 3 de juny de 2003, relativa a les activitats i la supervisió dels fons de pensions d'ocupació, és el primer pas cap a un mercat interior de la previsió empresarial per a la jubilació dels treballadors organitzada a escala europea. Aquesta Directiva respon a la necessitat d'establir un marc legal comunitari que permeti als fons de pensions d'ocupació beneficiar-se dels avantatges del mercat interior, perquè les esmentades institucions exerceixen un paper clau en la integració, eficiència i liquiditat dels mercats financers.

La Directiva és aplicable als fons de pensions d'ocupació, considerant com a tals les institucions que actuen mitjançant sistemes de capitalització, l'activitat de les quals consisteix a proporcionar prestacions de jubilació en el context de l'activitat laboral, complementàries dels sistemes de Seguretat Social, que siguin jurídicament independents de les empreses promotores i que no estiguin regulades per les directives d'assegurances, d'organismes d'inversió col·lectiva en valors mobiliaris, d'empreses de serveis d'inversió o d'entitats de crèdit.

Aquesta Directiva 2003/41/CE pretén garantir la seguretat i la gestió eficaç dels règims de pensions dels treballadors mitjançant la imposició d'unes normes prudencials i de supervisió i, en la mateixa mesura, establir un règim d'activitats transfrontereres dels fons de pensions d'ocupació, que han de potenciar l'estalvi destinat a la previsió ocupacional, cosa que ha de contribuir al progrés econòmic i social a la Unió Europea.

Per mitjà d'aquesta Llei s'introdueixen determinades modificacions en el text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2002, de 29 de novembre, amb la finalitat d'adaptar

la legislació interna espanyola a l'esmentada Directiva en tot el que no s'hi ajustava.

En l'àmbit de les normes prudencials i de supervisió, la Directiva estableix les condicions bàsiques d'activitat i funcionament.

Es pot destacar, en primer lloc, l'exigència que els fons de pensions i, si s'escau, les seves entitats gestores (responsables de la seva administració) estiguin subjectes al control i la supervisió d'una autoritat nacional competent de l'Estat membre on estiguin domiciliats i al compliment de determinats requisits per a l'exercici de la seva activitat. L'autoritat nacional competent ha de tenir el poder i els mitjans necessaris per recollir tota la informació pertinent sobre l'activitat d'aquestes institucions, supervisar les relacions entre aquestes i altres empreses quan es transfereixin funcions que tinguin incidència en la situació financera de la institució o d'importància per a la seva supervisió efectiva, obtenir periòdicament la declaració dels principis de la política d'inversió, l'informe de gestió i els comptes anuals, així com tots els documents necessaris per a la supervisió, inclosos els informes d'auditoria, fer inspeccions «in situ» i exercir poders d'intervenció per prevenir o corregir situacions que pugui posar en perill els interessos dels partícips i beneficiaris, de manera que puguin fins i tot prohibir o restringir les activitats d'una institució.

Un altre aspecte, destacat per la Directiva, és l'exigència que els estats membres vetllin pel compliment de les obligacions d'informació als partícips i beneficiaris, als quals les institucions han de facilitar l'accés a la informació relativa a la solvència financera, a les normes contractuals, a les prestacions i al finançament dels drets meritats, així com a la relativa a la política d'inversió i a la gestió de riscos i costos.

Així mateix, la Directiva incideix en la regulació del càlcul de les provisions tècniques i en la necessitat de la seva cobertura per actius suficients i adequats, així com en l'exigència de recursos propis per absorbir les desviacions entre les despeses i prestacions previstes i reals; els estats membres poden fixar normes detallades adreçades a l'adequada protecció dels interessos dels partícips i beneficiaris o justificades en el principi de prudència.

També destaquen les normes d'inversió dels fons de pensions, que, segons la Directiva, s'han d'articular sobre els criteris de seguretat, qualitat, liquiditat i rendibilitat de la totalitat de la cartera, congruència amb la naturalesa i durada de les obligacions, inversió majoritària en mercats regulats, diversificació que eviti la dependència excessiva d'un actiu, d'un emissor o grup i les acumulacions de risc en el conjunt de la cartera, limitació a la inversió en l'empresa o empreses promotores i limitació de l'endeutament per tal d'obtenir liquiditat i amb caràcter temporal; els estats membres poden establir normes més detallades, fins i tot quantitatives, justificades en el principi de prudència.

En qualsevol cas, la Directiva estableix que els estats membres no han de supeditar les decisions d'inversió a

una autorització prèvia o requisit de notificació sistemàtica, ni restringir el dret dels fons a nomenar, per a la gestió de la seva cartera, un gestor d'inversions establert en un altre Estat membre, degudament autoritzat per fer-ho d'acord amb les directives d'assegurances de vida, d'organismes d'inversió col·lectiva, de serveis d'inversió en l'àmbit dels valors mobiliaris o d'entitats de crèdit, o a una gestora de fons de pensions de les previstes en la mateixa Directiva 2003/41/CE. Els estats membres tampoc han de restringir el dret a nomenar, per a la custòdia d'actius dels fons de pensions d'ocupació, un dipositari establert en un altre Estat membre autoritzat d'acord amb les directives d'entitats de crèdit o de serveis d'inversió en valors mobiliaris, o reconegut com a dipositari als efectes del que disposa la Directiva sobre organismes d'inversió col·lectiva en valors mobiliaris.

En la legislació espanyola, els fons de pensions d'ocupació es regeixen pel text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2002, de 29 de novembre; el Reglament de plans i fons de pensions, aprovat pel Reial decret 304/2004, de 20 de febrer, i altres normes complementàries. Aquesta normativa regula els aspectes contractuals, financers i organitzatius del sistema de plans i fons de pensions, així com les normes prudencials i de supervisió administrativa.

Aquesta legislació interna s'adapta, en general, a les normes prudencials i de supervisió de la Directiva 2003/41/CE, i ofereix un conjunt de normes detallades sobre accés a l'activitat dels fons de pensions domiciliats a Espanya i les seves entitats gestores; supervisió pel Ministeri d'Economia i Hisenda, en particular, per la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, facultats d'intervenció administrativa, obligacions d'informació a l'autoritat, inclosa la relativa als comptes anuals, obligacions d'informació als partícips i beneficiaris, càlcul i cobertura de provisions tècniques, requeriments de marge de solvència i règim d'inversions dels fons de pensions. Es pot assenyalar que el règim d'inversions que estableix la normativa espanyola desenvolupa els criteris prudencials de la Directiva (seguretat, qualitat, diversificació, inversió majoritària en mercats regulats, etc.), sense subjecció a requisits d'autorització prèvia o notificació sistemàtica de les decisions d'inversió, i garanteix la llibertat de designar, per a la gestió o custòdia d'actius de la cartera del fons, entitats establertes en qualsevol Estat membre autoritzades per a això segons les directives corresponents, tal com postula la Directiva de fons de pensions d'ocupació.

En aquest àmbit de les normes prudencials i de supervisió, aquesta Llei afegeix un nou apartat 5 a l'article 24 del text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2002, de 29 de novembre, pel qual es preveu la supervisió administrativa de les relacions entre els fons de pensions i les seves gestores amb altres empreses o institucions a les quals s'hagin transferit funcions, que tinguin incidència en la situació financera o tinguin importància per a la supervisió efectiva, de conformitat amb l'article 13.b) i d) de la Directiva.

Pel que fa al règim d'activitats transfrontereres dels fons de pensions d'ocupació, la Directiva 2003/41/CE obliga els estats membres a permetre que els fons de pensions domiciliats en el seu territori integrin plans de pensions promoguts per empreses situades en altres estats membres, i que les empreses establertes en el seu territori puguin promoure plans integrats en fons de pensions d'altres estats membres. A aquest efecte, la Directiva estableix la col·laboració de les autoritats de l'Estat membre d'origen (el del domicili del fons de pensions) i de l'Estat membre d'acollida (aquell la legislació social i laboral del qual en matèria de règims de pensions de jubilació és aplicable a la relació entre l'empresa promotora i els treballadors).

Segons la Directiva, l'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació s'ha d'exercir respectant plenament les disposicions del dret social i laboral vigent a l'Estat d'acollida en la mesura que afecti les pensions de jubilació, incloent-hi les disposicions en matèria d'afiliació obligatòria i les resultants de la negociació col·lectiva (a la part expositiva cita com a exemple les relatives a la determinació i pagament de les pensions de jubilació i les condicions per mobilitzar els drets consolidats). Per això, l'article 20 de la Directiva estableix un procediment preceptiu de comunicacions entre el fons de pensions i les autoritats competents dels estats membres d'origen i d'acollida, prèviament a la integració efectiva del pla en el fons, així com la continuïtat de la col·laboració entre les esmentades autoritats en la supervisió del compliment de la legislació social i laboral aplicable.

D'aquesta manera, el fons de pensions exerceix la seva activitat subjecte a la seva legislació nacional, si bé alguns aspectes poden estar sotmesos a la legislació de l'Estat membre d'acollida (disposicions del dret social i laboral aplicables al pla de pensions i règim d'obligacions d'informació als partícips i beneficiaris), que pot exigir, fins i tot, en matèria d'inversions, l'aplicació al pla dels coeficients d'inversió de l'actiu que, amb caràcter prudencial, preveu l'apartat 7 de l'article 18 de la Directiva 2003/41/CE, en cas que les normes sobre inversions de l'Estat d'origen siguin iguals o menys rigoroses que les de l'Estat d'acollida.

Fins a la data, la normativa espanyola sobre plans i fons de pensions no regulava l'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació. Les altres qüestions recollides a la Directiva ja estan incorporades al nostre ordenament, o bé perquè l'esquema espanyol està reflectit en la mateixa Directiva, o bé mitjançant la incorporació d'aspectes concrets que es va portar a terme mitjançant l'aprovació del Reglament de plans i fons de pensions mitjançant el Reial decret 304/2004, de 20 de febrer (aspectes com ara inversions, informació, transparència, llibertat de prestació de serveis financers, etc.).

Per tot això, aquesta Llei transposa a la legislació interna les disposicions de la Directiva 2003/41/CE relatives a l'activitat transfronterera, per a la qual cosa s'afegeix un nou capítol X al Text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial decret 1/2002, de 29 de novembre. Aquest nou capítol consta de tres seccions: la primera, de disposicions generals; la segona, sobre l'activitat dels fons de pensions d'ocupació espanyols en altres estats membres (desenvolupament de plans d'empreses establertes en altres estats membres), i la tercera, sobre l'activitat a Espanya dels fons de pensions d'ocupació d'altres estats membres (desenvolupament de plans d'empreses establertes a Espanya).

Es pot destacar especialment l'activitat a Espanya dels fons d'altres estats membres. Aquesta Llei habilita la integració en fons d'altres estats membres dels plans de pensions d'ocupació subjectes a la normativa espanyola. Amb vista al compliment de la disposició addicional primera del Text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions i les seves normes complementàries, relatives a la instrumentació dels compromisos per pensions de les empreses amb el personal, els plans de pensions d'ocupació que es promoguin a aquest efecte es poden adscriure a fons de pensions d'ocupació autoritzats en qualsevol estat membre; la secció tercera del nou capítol X regula les condicions d'integració en fons d'altres estats membres, el funcionament dels plans i la supervisió, en especial, pel que fa al compliment de la legislació espanyola aplicable al pla com a legislació social i laboral.

S'ha d'assenyalar que l'article 43 de la secció 3a esmenta una sèrie de preceptes del vigent text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions que es consideren «legislació social i laboral» espanyola aplicable als plans de pensions d'empreses establertes a Espanya, que han de ser respectats en cas que els plans s'adscriu-

guin a fons de pensions d'altres estats membres; aquesta consideració de legislació social i laboral dels preceptes esmentats actua en l'àmbit de l'activitat transfronterera, com a categoria introduïda per la Directiva 2003/41/CE en l'articulació i la supervisió d'aquesta activitat, de manera que l'adscripció del pla de l'empresa espanyola a un fons d'un altre Estat membre no ha de suposar la desregulació del pla de pensions, que se segueix regint per les normes de la Llei espanyola (principis bàsics, límits d'aportació, exigència de comissió control...), sense que això alteri la consideració d'aquests preceptes com a matèries d'ordenació bàsica i competència exclusiva de l'Estat d'acord amb l'article 149.1.11a, 13a i 6a de la Constitució espanyola.

D'altra banda, a fi de fer una adequada configuració del fons de pensions d'ocupació en l'àmbit de l'activitat transfronterera, d'acord amb la normativa comunitària de referència, s'introdueix una modificació a la disposició transitòria segona del text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2002, de 29 de novembre, en virtut de la qual els fons de pensions que en data d'1 de gener de 2002 integraven plans de pensions d'ocupació, associat i individual, poden mantenir aquesta situació, per bé que només poden accedir a l'activitat transfronterera si limiten la seva activitat als plans de pensions d'ocupació, amb la consegüent mobilització a altres fons dels plans que no corresponguin al sistema d'ocupació.

**Article únic.** *Modificació del text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2002, de 29 de novembre.*

El text refós de la Llei de regulació dels plans i fons de pensions, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2002, de 29 de novembre, es modifica en els termes següents:

U. Es modifica el segon paràgraf de l'apartat 2 de l'article 1, que queda redactat de la manera següent:

«Queda reservada la denominació de 'pla de pensions', així com les seves sigles, als regulats als capítols I a III d'aquesta Llei, sense perjudici dels que preveu la secció segona del seu capítol X, subjectes a la legislació d'altres estats membres.»

Dos. Es modifica l'apartat 6 de l'article 11, que queda redactat de la manera següent:

«6. Queda reservada la denominació de 'fons de pensions', així com les seves sigles, als constituïts d'acord amb aquest article, sense perjudici dels constituïts d'acord amb la legislació d'altres estats membres previstos a la secció tercera del capítol X d'aquesta Llei.»

Tres. S'hi afegeix un apartat 5 a l'article 24, amb la redacció següent:

«5. El Ministeri d'Economia i Hisenda té facultats de supervisió de les relacions entre els fons de pensions i les seves entitats gestores amb altres persones, empreses o entitats en cas que se'ls hagin transferit funcions que tinguin incidència en la situació financera de l'entitat gestora o del fons de pensions o que siguin importants per a la seva supervisió efectiva.

La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions pot ordenar la inspecció 'in situ' de les funcions transferides a un tercer extern, per comprovar si es desenvolupen de conformitat amb les normes de supervisió dels plans i fons de pensions i les seves entitats gestores, o sol·licitar l'actuació o assistència de l'ens o òrgan administratiu al qual, si

s'escau, correspongui el control i la supervisió del prestador del servei.

Les persones o entitats a les quals s'hagin transferit funcions, així com els seus càrrecs d'administració, que infringeixin normes d'ordenació i supervisió de plans i fons de pensions, incorren en responsabilitat administrativa en els termes que regula la secció 4a del capítol IX d'aquesta Llei.»

Quatre. S'hi afegeix un capítol X, amb la redacció següent:

## «CAPÍTOL X

### **Activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació**

#### SECCIÓ 1a DISPOSICIONS GENERALS SOBRE ACTIVITAT TRANSFRONTERERA DELS FONS DE PENSIONS D'OCUPACIÓ

#### Article 37. *Definicions.*

Als efectes del que preveu aquest capítol, s'entén per:

a) Fons de pensions d'ocupació: qualsevol institució autoritzada o registrada com a tal per una autoritat competent d'un Estat membre a l'empara de la Directiva 2003/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 3 de juny de 2003, relativa a les activitats i la supervisió de fons de pensions d'ocupació. En el cas d'Espanya, fons de pensions d'ocupació són els que regula el capítol IV d'aquesta Llei destinats al desenvolupament de plans de pensions d'ocupació.

b) Pla de pensions: als efectes del que disposa aquest capítol, s'entén per pla de pensions qualsevol acord que revesteixi la forma de contracte, acte constitutiu o normativa que defineixi o prevegi prestacions de jubilació i, si s'escau, prestacions complementàries, així com les condicions per a la seva obtenció. Per a la instrumentació de compromisos per pensions subjectes a la legislació social i laboral espanyola, plans de pensions són els plans de pensions del sistema d'ocupació que regulen els capítols I a III d'aquesta Llei.

c) Empresa promotora: qualsevol empresa o entitat, persona física o jurídica que actuï en qualitat d'empresari i faci contribucions a un pla de pensions d'ocupació integrat en un fons de pensions d'ocupació. Poden ser diverses empreses o entitats conjuntament.

d) Autoritats competents: les autoritats nacionals designades per exercir les funcions que preveu aquest capítol.

e) Estat membre d'origen: l'Estat membre on el fons de pensions d'ocupació tingui el domicili social que ha de coincidir amb la seva administració principal, o bé, si no té domicili social, on tingui la seva administració principal, i que estigui autoritzat o registrat per l'autoritat nacional d'aquest Estat membre.

f) Estat membre d'acollida: l'Estat membre la legislació social i laboral del qual en l'àmbit dels règims de pensions de jubilació sigui aplicable a la relació entre l'empresa promotora i els treballadors.

#### Article 38. *Aspectes generals de l'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació dels estats membres.*

1. A l'empara del que preveu la Directiva 2003/41/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 3 de juny de 2003, relativa a les activitats i la supervisió dels fons de pensions d'ocupació, i d'acord amb el que disposa aquest capítol, els fons de pensions d'ocupació autoritzats i registrats a Espanya poden

integrar plans de pensions per als treballadors promoguts per empreses establertes en altres estats membres.

Així mateix, a l'empara de l'esmentada Directiva i d'acord amb el que disposa aquest capítol, els fons de pensions d'ocupació autoritzats o registrats en altres estats membres poden integrar plans de pensions promoguts per empreses establertes a Espanya.

2. La realització de l'activitat transfronterera requereix que el fons de pensions estigui autoritzat per l'autoritat competent de l'Estat membre del fons de pensions.

La integració de cada pla en el fons de pensions d'ocupació corresponent requereix, amb caràcter previ, formalitzar els procediments de comunicacions entre el fons de pensions i les autoritats de supervisió dels estats membres d'origen i d'acollida a què fan referència els articles 40 i 44.

3. L'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació s'ha de portar a terme respectant la legislació social i laboral de cada Estat membre d'acollida relativa a l'organització dels sistemes de pensions, inclusivament en matèria d'afiliació obligatòria, i les disposicions resultants de la negociació col·lectiva, sota les quals s'hagi de desenvolupar el pla de pensions.

4. Amb caràcter general, són aplicables les normes sobre inversions dels fons de pensions que estableix la legislació de l'Estat membre d'origen.

No obstant això, en cas que les normes sobre inversions de l'Estat membre d'acollida siguin semblants o més rigoroses que les de l'Estat del fons de pensions, l'autoritat de l'Estat membre d'acollida pot exigir, mitjançant comunicació a l'autoritat de l'Estat membre d'origen, que s'apliquin els següents requisits a la part d'actius del fons de pensions corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral de l'Estat d'acollida:

a) La inversió en accions, en altres valors assimilables a les accions o en obligacions que no es puguin negociar en un mercat regulat no pot superar el 30 per cent dels actius corresponents als esmentats plans de pensions, o s'ha d'invertir com a mínim el 70 per cent dels actius corresponents als esmentats plans en accions, altres valors assimilables a les accions i en obligacions que es puguin negociar en mercats regulats.

b) La inversió en accions i altres valors assimilables a les accions, en bons, en obligacions i en altres instruments del mercat monetari i de capitals d'una mateixa empresa no pot superar el cinc per cent dels actius corresponents als esmentats plans de pensions, ni s'ha d'invertir més del 10 per cent d'aquests en accions i altres valors assimilables a les accions, en bons obligacions i en altres instruments del mercat monetari i de capitals emesos per empreses que pertanyin a un mateix grup.

c) La inversió en actius expressats en divises diferents d'aquelles en què estiguin expressats els passius dels esmentats plans de pensions no pot superar el 30 per cent dels actius corresponents a aquells.

Per al compliment dels requisits anteriors, l'Estat membre del fons de pensions pot exigir que els actius quedin clarament delimitats.

5. Els fons de pensions d'ocupació que duguin a terme activitats transfrontereres, respecte dels partícips i beneficiaris estan subjectes a les obligacions en matèria d'informació imposades per les autoritats i la legislació dels estats membres d'acollida als fons de pensions domiciliats en el seu terri-

tori, dictades com a transposició a la seva normativa interna del que preveu l'article 11 de la Directiva 2003/41/CE.

6. El ministre d'Economia i Hisenda pot dictar, amb l'audiència prèvia de la Junta Consultiva d'Assegurances i Fons de Pensions, normes més detallades per a l'aplicació del que estableixen els apartats 4 i 5 d'aquest article, en desenvolupament d'aquests.

#### SECCIÓ 2a ACTIVITAT DELS FONS DE PENSIONS D'OCUPACIÓ ESPANYOLS EN ALTRES ESTATS MEMBRES

#### Article 39. Àmbit i autorització per a l'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació domiciliats a Espanya.

1. L'àmbit d'actuació d'un fons de pensions d'ocupació domiciliat a Espanya pot incloure l'activitat transfronterera si ho preveuen expressament les seves normes de funcionament i aquestes estan degudament autoritzades per la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions del Ministeri d'Economia i Hisenda i inscrites en el Registre Mercantil i en el Registre especial administratiu de fons de pensions d'acord amb el procediment que preveu l'article 11.

2. L'activitat transfronterera dels fons de pensions d'ocupació domiciliats a Espanya té per objecte el desenvolupament de plans de pensions promoguts per empreses establertes en el territori d'altres estats membres, la legislació social i laboral dels quals sigui aplicable a la relació entre l'empresa i els treballadors, excloent-ne:

a) Els sistemes de pensions obligatoris considerats sistemes de la Seguretat Social segons els reglaments (CEE) núm. 1408/71 del Consell, de 14 de juny de 1971, i núm. 574/72 del Consell, de 21 de març de 1972, així com els règims substitutoris dels sistemes de Seguretat Social.

b) Els sistemes de repartiment, així com aquells en els quals els empleats no tenen drets legals a prestacions i en els quals les empreses tenen dret a rescatar en qualsevol moment els actius i no han de complir necessàriament les seves obligacions de pagament de les prestacions de jubilació.

c) Les operacions de gestió de fons interns de les empreses.

d) Els sistemes de pensions aplicables a treballadors per compte propi. No obstant això, els fons de pensions d'ocupació espanyols poden acollir plans de pensions promoguts per empresaris individuals per als seus treballadors establerts en altres estats membres, en els quals l'empresari també realitzi contribucions pròpies, i per societats cooperatives i laborals o empreses similars d'altres estats membres en interès dels seus socis treballadors o de treball, en analogia amb el que disposa l'article 4.1.a).

e) Prestacions que no tinguin caràcter dinerari.

#### Article 40. Integració de plans de pensions d'empreses d'altres estats membres en un fons de pensions d'ocupació domiciliat a Espanya.

1. La integració en un fons de pensions domiciliat a Espanya d'un pla de pensions promogut per una o diverses empreses establertes en un altre Estat membre, subjecte a la legislació social i laboral d'aquest últim, requereix les comunicacions prèvies següents:

a) L'entitat gestora del fons ha de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions la pretensió d'integrar el pla de pensions. Aquesta comunicació ha d'incloure, almenys, informació en què s'identifiqui l'Estat membre d'acollida,

l'empresa o empreses promotores, així com les principals característiques del pla de pensions.

b) En un termini màxim de tres mesos des de la recepció de la informació assenyalada a la lletra anterior, la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions l'ha de comunicar a les autoritats competents de l'Estat membre d'acollida. Aquesta comunicació s'ha de notificar a la gestora del fons de pensions.

c) L'Estat membre d'acollida, durant el termini de dos mesos des de la recepció de la comunicació que preveu la lletra b), pot informar la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions pel que fa a:

1r Les disposicions de la seva legislació social i laboral d'acord amb les quals s'hagi de gestionar el pla de pensions.

2n Les normes que, si s'escau, s'hagin d'aplicar a la part d'actius del fons de pensions corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral de l'Estat d'acollida, de conformitat amb el que preveu l'apartat 4 de l'article 38.

3r Les obligacions en matèria d'informació als partícips i beneficiaris exigibles als fons de pensions domiciliats a l'Estat membre d'acollida, de conformitat amb el que preveu l'apartat 5 de l'article 38.

La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions ha de traslladar aquesta informació a l'entitat gestora del fons de pensions.

2. A partir del moment en què l'entitat gestora rebí la informació assenyalada a la lletra c) de l'apartat 1, o bé, una vegada transcorregut el termini de dos mesos previst a l'esmentada lletra c) sense haver rebut cap comunicació, es pot efectuar la integració del pla de pensions en el fons mitjançant l'acord exprés d'admissió adoptat per la comissió de control del fons o, si no, per l'entitat gestora.

3. Efectuada la integració del pla de pensions en el fons, la gestora l'ha de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions dins el termini de 10 dies des de l'adopció de l'acord d'admissió, i hi ha d'adjuntar com a mínim:

a) Una certificació de l'acord d'admissió.

b) La denominació i el domicili de l'empresa o empreses promotores.

c) Les condicions generals i, si s'escau, la base tècnica del pla, redactades o traduïdes al castellà.

En el Registre administratiu de fons de pensions s'ha de deixar constància dels plans de pensions d'empreses d'altres estats membres adscrits als fons de pensions inscrits.

4. No obstant el que preveuen els apartats anteriors, si durant el període de comunicacions que preveu l'apartat 1 es posen de manifest circumstàncies previstes en aquesta Llei com a causes de revocació de les autoritzacions administratives, de dissolució o d'adopció de mesures de control especial, la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions pot acordar, mitjançant resolució motivada, no fer la comunicació prevista a l'apartat 1.b) i denegar la pretensió d'integració del pla en el fons de pensions.

5. Quan les relacions laborals d'una empresa promotora o conjunt d'empreses promotores se subjectin a diferents legislacions nacionals en la mesura que comptin amb treballadors en diferents estats membres susceptibles d'incorporar-se al fons de pensions, als efectes previstos en aquest article s'han d'identificar tants plans de pensions com estats membres d'acollida. No obstant això, es pot considerar un únic pla comprensiu de diferents subplans, corresponents als diferents estats mem-

bres d'acollida, si les autoritats competents d'aquests estats no formulen cap objecció en aquest sentit.

No obstant això, es poden identificar diferents plans de pensions per a col·lectius de treballadors d'una empresa, subjectes a la legislació social i laboral d'un mateix Estat membre, adscrits a un fons de pensions o a diferents fons de pensions.

En tot cas, els treballadors les relacions laborals dels quals se subjectin a la legislació espanyola han de figurar incorporats a un pla de pensions d'ocupació dels regulats en els capítols I a III d'aquesta Llei.

6. El ministre d'Economia i Hisenda, amb l'audiència prèvia de la Junta Consultiva d'Assegurances i Fons de Pensions, pot dictar normes més detallades relatives als procediments registrals i de comunicacions regulats en aquest article.

*Article 41. Desenvolupament de plans de pensions d'empreses d'altres estats membres adscrits a fons de pensions domiciliats a Espanya.*

1. El règim d'aportacions, contingències, prestacions, mobilitat i liquiditat dels drets consolidats i econòmics dels plans de pensions subjectes a la legislació d'altres estats membres és l'establert en les seves especificacions d'acord amb el que preveuen la seva legislació nacional i els acords entre empreses i treballadors.

A les aportacions no els són aplicables els límits de l'apartat 3 de l'article 5 establerts per als plans de pensions subjectes a la legislació espanyola, sense perjudici dels límits sobre aportacions, prestacions o drets meritats que, si s'escau, estableixi la legislació nacional aplicable al pla.

2. El pla de pensions s'ha d'ajustar a sistemes financers i actuuarials de capitalització individual i, en la mesura que assumeixi riscos biomètrics i/o es garanteixi el resultat de la inversió o un nivell determinat de prestacions, s'ha d'adequar el seu funcionament a unes bases tècniques i constituir-se provisió tècniques suficients.

Les bases tècniques i els càlculs actuuarials i, en especial, el càlcul de provisions tècniques s'han de fer per actuari.

En tot cas, els mètodes actuuarials, els tipus d'interès, les taules demogràfiques i altres hipòtesis utilitzades han de ser adequades als criteris establerts en la matèria per la normativa espanyola sobre plans i fons de pensions contingudes a les normes de desplegament d'aquesta Llei. L'ús de les taules biomètriques s'ha de fer prenent en consideració les característiques del grup de partícips i del pla de pensions i els canvis que es puguin produir en els riscos pertinents.

Així mateix, són aplicables les disposicions de la normativa espanyola sobre marge de solvència dels plans de pensions contingudes en les normes de desplegament d'aquesta Llei. Les exigències de marge de solvència són aplicables a cada pla de pensions adscrit al fons. Cada pla ha de mantenir els recursos propis addicionals a les provisions tècniques, que integren el marge de solvència, imputables exclusivament al seu compte de posició i als seus partícips i beneficiaris.

El sistema financer i actuarial de cada pla de pensions ha de ser revisat en els termes que estableixen l'apartat 5 de l'article 9 d'aquesta Llei i les normes que la despleguin.

3. Els plans de pensions promoguts per empreses d'altres estats membres adscrits a fons espanyols no requereixen constituir la comissió de control del pla que regula l'article 7, sense perjudici, si s'escau, dels òrgans o les instàncies de representa-

ció o participació d'empreses i treballadors, establerts en virtut de pacte o d'acord amb els usos o la legislació de l'Estat membre d'acollida, per a la supervisió del funcionament del pla i les relacions amb l'entitat gestora i, a través d'aquesta, amb l'autoritat competent espanyola.

Les normes de funcionament del fons han de preveure la possibilitat d'inclusió en la comissió de control del fons de representants dels plans promoguts en altres estats membres, a opció dels òrgans de representació d'empresa i treballadors segons el que estableix a aquest efecte la legislació social i laboral corresponent; en aquest cas, s'ha d'aplicar el que preveuen aquesta Llei i les seves normes de desplegament sobre composició, sistemes de representació i funcionament de la comissió de control del fons.

En el cas que el fons de pensions espanyol només integri plans de pensions d'altres estats membres, no és necessari constituir la comissió de control del fons, sense perjudici de les obligacions d'informació que preveu l'apartat següent.

4. Les obligacions de l'entitat gestora en matèria d'informació als partícips i beneficiaris dels plans de pensions a què es refereix aquesta secció són les imposades per les autoritats i la legislació de l'Estat membre d'acollida als fons de pensions d'ocupació domiciliats al seu territori, dictades com a transposició a la seva normativa interna del que preveu l'article 11 de la Directiva 2003/41/CE.

A falta de règim sobre les obligacions d'informació als partícips i beneficiaris en l'Estat d'acollida, o de comunicació sobre això per part de l'autoritat competent de l'esmentat Estat, s'aplica el règim que preveuen aquesta Llei i la seva normativa de desplegament en relació amb els plans de pensions d'ocupació.

5. El pla de pensions ha de mantenir un compte de posició en el fons de pensions d'ocupació. Amb caràcter general, en cas d'activitat transfronterera, són aplicables les normes sobre inversions que contenen aquesta Llei i les seves normes de desplegament aplicables als fons de pensions domiciliats a Espanya.

No obstant això, quan s'apliquin normes similars o més rigoroses als fons de pensions de l'Estat membre d'acollida, l'autoritat competent d'aquest pot exigir l'aplicació dels requisits que preveu l'apartat 4 de l'article 38 a la part dels actius del fons de pensions corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral de l'Estat d'acollida.

Són aplicables les normes i els límits generals sobre comissions de gestió i dipòsit establertes per reglament.

Els actius del fons de pensions no responen dels deutes dels promotors dels plans.

6. El compte de posició del pla de pensions es pot mobilitzar a un altre fons de pensions de qualsevol Estat membre, i s'ha de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions l'acord de mobilització amb caràcter previ a la realització de la mobilització.

Si el fons de pensions de destinació correspon a un Estat membre diferent de l'Estat d'acollida, la mobilització es pot efectuar una vegada finalitzat el procediment de comunicacions que preveu l'article 20 de la Directiva 2003/41/CE entre el fons de pensions de destinació i les autoritats de l'Estat membre del fons de destinació i de l'Estat membre d'acollida.

7. L'entitat gestora del fons de pensions ha de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i

Fons de Pensions la terminació dels plans de pensions a què es refereix aquest article, ha d'informar sobre el procés de liquidació i transferència d'actius i passius del pla a una altra institució financera o similar d'acord amb el que estableix la legislació de l'Estat d'acollida i ha de facilitar als partícips i beneficiaris, o als seus representants, una descripció general del procediment.

Als plans de pensions a què es refereix aquest article els són aplicables les causes de terminació que preveu l'article 5.4.c) i d), sense perjudici d'altres causes de terminació establertes en les seves especificacions o en la legislació nacional aplicable al pla.

En la liquidació del pla, la destinació dels drets consolidats dels partícips i econòmics dels beneficiaris s'ha d'ajustar al que preveuen els acords corresponents, en les especificacions del pla o en la legislació nacional aplicable al pla.

L'absència d'activitat, de partícips, beneficiaris i recursos en un pla de pensions subjecte a la legislació d'un altre Estat membre, durant un termini superior a un any, és causa de baixa del pla en el Registre administratiu de fons de pensions.

**Article 42. Control i supervisió administrativa dels plans de pensions d'empreses d'altres estats membres adscrits a fons de pensions domiciliats a Espanya.**

1. Correspon al Ministeri d'Economia i Hisenda, a través de la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions i els seus Serveis d'Inspecció, el control i supervisió del desenvolupament dels plans de pensions d'empreses subjectes a la legislació social i laboral d'altres estats membres, adscrits a fons de pensions domiciliats a Espanya.

Les disposicions del capítol IX d'aquesta Llei també són aplicables en cas que els fons de pensions subjectes a la competència de l'autoritat espanyola integrin plans de pensions promoguts per empreses d'altres estats membres; en aquest cas, s'entenen fetes als esmentats plans les realitzades al pla o plans de pensions.

2. La revocació de l'autorització administrativa d'un fons de pensions en els termes de l'article 31 comporta la revocació de l'autorització per a l'activitat transfronterera.

3. Quan es doni alguna de les circumstàncies que preveu l'article 34 per a l'adopció de mesures de control especial, la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions pot prohibir o restringir l'activitat transfronterera d'un fons de pensions, així com exigir la separació estricta d'actius i passius.

4. L'autoritat de l'Estat membre d'acollida conserva la facultat de supervisió del compliment de la legislació social i laboral aplicable al pla de pensions i de les obligacions d'informació a què es refereix l'apartat 4 de l'article 41.

La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions ha de col·laborar amb l'autoritat de l'Estat membre d'acollida per a l'adopció de les mesures que siguin necessàries per posar fi a les irregularitats que es posin de manifest en aquests aspectes.

Els incompliments de la legislació social i laboral i de les obligacions d'informació, dels quals siguin responsables les persones i entitats a què es refereixen l'apartat 1 de l'article 35 i l'apartat 5 de l'article 24, constitueixen infracció de les normes d'ordenació i supervisió de plans i fons de pensions, sancionable d'acord amb el que preveu la secció 4a del capítol IX, i poden donar lloc a l'adopció de mesures de control especial previstes a l'article 34, així com

la prohibició o restricció de l'activitat transfronterera del fons de pensions.

Si, malgrat les mesures adoptades, persisteixen les irregularitats, les autoritats de l'Estat membre d'acollida, després d'informar la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, poden adoptar les que considerin apropiades per impedir o penalitzar futures irregularitats, inclosa la possibilitat que el fons de pensions integri i desenvolupi el pla de l'empresa promotora.

SECCIÓ 3a ACTIVITAT A ESPANYA DELS FONS DE PENSIONS D'OCUPACIÓ DOMICILIATS EN ALTRES ESTATS MEMBRES

Article 43. *Instrumentació dels compromisos per pensions de les empreses establertes a Espanya a través de fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres estats membres.*

1. Per al compliment del que preveu la disposició addicional primera d'aquesta Llei, els compromisos per pensions assumits per les empreses amb el seu personal subjectes a aquesta disposició es poden instrumentar a través de plans de pensions del sistema d'ocupació dels regulats als capítols I a III, adscrits a fons de pensions d'ocupació domiciliats a Espanya o a fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres estats membres autoritzats per a l'activitat transfronterera d'acord amb la Directiva 2003/41/CE, i de conformitat amb el que preveu aquesta secció.

Per a la instrumentació de compromisos per pensions derivats de relació laboral subjecta a la legislació espanyola, assumits per empreses establertes a Espanya, l'adscripció a fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres estats membres requereix la promoció i formalització d'un pla de pensions d'ocupació dels regulats als capítols I a III, tenint en compte el que preveu aquesta secció.

2. El desenvolupament de plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola, a través de fons de pensions domiciliats en altres estats membres, s'ha de portar a terme respectant les disposicions de la legislació social i laboral espanyola i, si s'escau, les disposicions resultants de la negociació col·lectiva aplicables al pla de pensions. A aquest efecte, es consideren disposicions de la legislació social i laboral espanyola les següents contingudes en aquesta Llei:

1a La disposició addicional primera, sobre protecció dels compromisos per pensions amb els treballadors.

2a L'article 4.2, sobre modalitats dels plans de pensions.

3a L'article 5.1, sobre principis bàsics dels plans de pensions: no-discriminació, capitalització individual, irrevocabilitat de les aportacions del promotor, atribució de drets consolidats als partícips i drets econòmics als beneficiaris i integració obligatòria en un fons de pensions de les contribucions als plans integrats, considerant, en aquest cas, un fons de pensions d'ocupació domiciliat en un altre Estat membre autoritzat per operar a Espanya d'acord amb la Directiva 2003/41/CE i el que preveu aquesta secció.

4a L'article 5.3, sobre limitació de la quantia de les aportacions a plans de pensions.

5a L'article 5.4, sobre causes de terminació dels plans de pensions i liquidació dels plans de pensions.

6a L'article 6, sobre el contingut de les especificacions, que han d'incloure com a annex la base tècnica, si s'escau.

7a Els articles 9 i 7, quant a la comissió promotora i la comissió de control del pla per a la promo-

ció i el control i supervisió del funcionament del pla.

8a L'article 8, sobre contingències susceptibles de cobertura i forma de les prestacions; quantificació, mobilitat i supòsits excepcionals de liquiditat dels drets consolidats.

Així mateix, s'han de tenir en compte en el desenvolupament del pla de pensions les disposicions reglamentàries que despleguin les esmentades disposicions.

Article 44. *Integració dels plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola en fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres estats membres.*

1. L'empresa o empreses promotores del pla de pensions d'ocupació, susceptible d'integrar-se en un fons de pensions domiciliat en un altre Estat membre, han d'instar la constitució de la comissió promotora del pla que regula aquesta Llei.

La comissió promotora ha d'aprovar el projecte de pla de pensions de conformitat amb el que preveu l'article 9 i sol·licitar la integració del pla en el fons de pensions.

2. Amb caràcter previ a la integració del pla de pensions en el fons de pensions domiciliat en un altre Estat membre, s'ha de formalitzar el procediment de comunicacions que preveu aquest apartat entre el fons de pensions i les autoritats de l'Estat membre del fons i d'Espanya com a Estat d'acollida.

A fi d'iniciar el procediment, el fons de pensions ha de notificar a la seva autoritat nacional competent la pretensió d'integrar el pla. La notificació ha de comprendre informació en la qual, com a mínim, s'identifiqui Espanya com a Estat membre d'acollida, l'empresa o empreses promotores i les principals característiques del pla. La informació també ha d'incloure la identificació del representant del fons de pensions en el territori espanyol a què es refereix l'article 46.

L'autoritat competent de l'Estat membre del fons ha de traslladar la informació referida al paràgraf anterior a l'autoritat espanyola en el termini màxim de tres mesos des de la seva recepció. La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, en el termini de dos mesos des de la recepció d'aquesta informació, pot informar l'autoritat competent del fons de pensions pel que fa a:

1r Les disposicions de la legislació social i laboral espanyola d'acord amb les quals s'hagi de desenvolupar el pla de pensions, a què es refereix l'article 43.2.

2n Les normes que s'hagin d'aplicar, si s'escau, a la part d'actius del fons corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral espanyola, de conformitat amb el que preveu l'article 38.4.

3r Les normes en matèria d'informació als partícips i beneficiaris dels plans de pensions d'ocupació exigibles als fons de pensions domiciliats a Espanya per aquesta Llei i les seves normes de desplegament, de conformitat amb el que preveu l'article 38.5.

El pla de pensions es pot integrar en el fons de pensions una vegada que l'autoritat competent de l'Estat del fons de pensions traslladi a aquest l'anterior informació emesa per la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, o bé transcorregut el termini abans esmentat de dos mesos sense que el fons de pensions hagi rebut cap comunicació.

3. Dins el termini d'un mes des que sigui efectiva la integració del pla de pensions en el fons de pensions, la comissió promotora del pla ha de comunicar la integració a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, a la qual ha d'adjuntar una acreditació d'aquella i un exemplar de les especificacions i de la base tècnica, si s'escau.

Efectuada la integració, s'ha de constituir la comissió de control del pla en el termini assenyalat per reglament per als plans de pensions adscrits a fons de pensions domiciliats a Espanya.

4. En cas que, d'acord amb el que preveuen l'article 10.2 d'aquesta Llei i en el seu desplegament reglamentari, un mateix pla de pensions es pretengui adscriure a diversos fons de pensions de diferents estats membres, la integració en els diferents fons es pot realitzar una vegada hagin finalitzat tots els procediments de comunicacions que preveu l'apartat 2 anterior entre els fons de pensions i les autoritats competents dels diferents estats membres d'origen i les autoritats espanyoles.

5. Un pla de pensions d'ocupació subjecte a la legislació espanyola, adscrit a un fons de pensions domiciliat a Espanya, es pot mobilitzar a un fons de pensions d'ocupació domiciliat en un altre Estat membre traspasant-li el compte de posició.

En aquest cas, la mobilització es pot efectuar una vegada que s'hagi formalitzat el procediment de comunicacions que preveu l'apartat 2 d'aquest article entre el fons de pensions de destinació, l'autoritat de l'Estat membre del fons de destinació i la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions.

Una vegada efectuada la mobilització, la gestora del fons de pensions espanyol d'origen ho ha de notificar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions dins el termini d'un mes des que es faci efectiva, a la qual s'ha d'adjuntar una acreditació d'aquella.

6. El ministre d'Economia i Hisenda, amb l'audiència prèvia de la Junta Consultiva d'Assegurances i Fons de Pensions, pot dictar normes més detallades relatives als procediments de comunicacions que regula aquest article, així com les inscripcions en el Registre previst a l'article següent.

*Article 45. Desenvolupament dels plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola adscrits a fons de pensions d'ocupació domiciliats en altres estats membres.*

1. El funcionament i l'execució del pla de pensions adscrit a un fons de pensions domiciliat en un altre Estat membre ha de ser supervisat per la comissió de control del pla, la composició i el funcionament del qual s'ha d'ajustar al que preveu l'article 7 d'aquesta Llei i a la seva normativa de desplegament.

La comissió de control del pla ha de vetllar per l'adequació de les especificacions i del desenvolupament del pla a les disposicions de la legislació social i laboral espanyola.

2. El règim d'aportacions, contingències, prestacions, mobilitat i liquiditat dels drets consolidats i econòmics dels plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola, adscrits a fons de pensions domiciliats en altres estats membres, ha de ser el que preveuen les especificacions del pla de conformitat amb les disposicions en la matèria que contenen aquesta Llei i la seva normativa de desenvolupament aplicables als plans de pensions d'ocupació, incloses les normes sobre límits d'aportació que estableix l'article 5.3.

3. Les bases tècniques i els càlculs actuàrials corresponents al pla de pensions i, en especial, el

càlcul de provisions tècniques les han de realitzar un actuari o, si ho permet la legislació de l'Estat del fons de pensions, un altre professional expert en la matèria, com un auditor, habilitat d'acord amb la normativa de l'Estat esmentat.

Els mètodes actuàrials, els tipus d'interès, les taules demogràfiques i altres hipòtesis utilitzades han de ser adequats als criteris establerts en la matèria per la normativa de l'Estat membre del fons de pensions. En tot cas, s'han d'utilitzar mètodes financers i actuàrials de capitalització individual.

Les exigències i disposicions relatives al marge de solvència són les que estableix la legislació de l'Estat membre del fons de pensions.

La revisió del sistema financer i actuarial s'ha de realitzar, si s'escau, d'acord amb el que preveu la normativa de l'Estat del fons de pensions.

4. Amb caràcter general, són aplicables les normes sobre inversions dels fons de pensions que estableix la legislació de l'Estat membre del fons de pensions.

No obstant això, en cas que les normes sobre inversions aplicables als fons de pensions espanyols siguin similars o més rigoroses que les de l'Estat del fons de pensions, la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, mitjançant la corresponent comunicació a l'autoritat de l'Estat membre del fons de pensions, pot exigir que s'apliquin els requisits que estableix l'article 38.4 a la part dels actius del fons corresponent als plans de pensions subjectes a la legislació social i laboral espanyola.

En aquest cas, l'Estat del fons de pensions pot exigir que quedin clarament delimitats els actius del fons corresponents.

5. En matèria de drets i obligacions d'informació als partícips i beneficiaris dels plans de pensions subjectes a la legislació espanyola, adscrits a fons de pensions d'altres estats membres, és aplicable el règim que estableixen aquesta Llei i el seu desplegament reglamentari sobre drets i obligacions d'informació en els plans de pensions d'ocupació.

La comissió de control del pla ha de vetllar perquè els administradors o gestors del fons de pensions compleixin adequadament el règim d'informació.

6. Un pla de pensions d'ocupació subjecte a la legislació espanyola, adscrit a un fons de pensions d'ocupació domiciliat en un altre Estat membre, es pot mobilitzar a un altre fons de pensions d'ocupació de qualsevol Estat membre, en la mesura que això no s'oposi a la legislació de l'Estat membre del fons de pensions al qual estigui adscrit el pla o a les condicions d'adscripció.

La mobilització del pla de pensions es pot efectuar una vegada s'hagi formalitzat el procediment de comunicacions que preveu l'article 44 entre el fons de pensions de destinació, l'autoritat de l'Estat membre d'aquest i la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, sense perjudici del compliment dels requisits establerts per a la mobilització, si s'escau, a la legislació de l'Estat del fons de pensions d'origen.

Una vegada efectuada la mobilització del pla al fons de pensions de destinació, la comissió de control del pla ho ha de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions dins el termini d'un mes des que es faci efectiva, a la qual hi ha d'adjuntar una acreditació d'aquella.

En el cas que el fons de pensions de destinació estigui domiciliat a Espanya, la mobilització no requereix el procediment de comunicacions que preveu l'article 44, sense perjudici del deure de comunicar la mobilització a la Direcció General d'As-



segurances i Fons de Pensions en els termes assenyalats al paràgraf anterior. En aquest cas, el deure de comunicació correspon a l'entitat gestora de destinació de la mobilització, dins el termini de 10 dies des que es faci efectiva la mobilització, comunicació que s'ha de fer en els termes assenyalats per les normes de desplegament d'aquesta Llei per a la comunicació de la integració de plans de pensions en els fons de pensions espanyols.

7. La terminació i liquidació del pla de pensions l'ha de comunicar la comissió de control a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions.

El que disposa l'article 5.4 s'aplica a la terminació i liquidació dels plans de pensions subjectes a la legislació espanyola adscrits a fons de pensions d'altres estats membres.

Els drets consolidats dels partícips i, si s'escau, els drets econòmics derivats de les prestacions causades s'han d'integrar en altres plans de pensions subjectes a la legislació espanyola. La integració dels drets en plans promoguts per empreses per als treballadors, subjectes a la legislació d'altres estats membres, és admissible en la mesura que ho prevegin expressament la normativa comunitària o els tractats bilaterals o multilaterals.

8. A la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions s'ha de portar un Registre de fons de pensions d'altres estats membres que actuïn a Espanya, en el qual han de figurar els representants a què es refereix l'article 46 i els plans de pensions d'ocupació sotmesos a la normativa espanyola adscrits als fons esmentats.

La comissió de control del pla ha de comunicar a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions les modificacions de les especificacions del pla i els canvis que es produeixin en la composició de la comissió.

**Article 46. Representants a Espanya dels fons de pensions d'ocupació d'altres estats membres.**

Els fons de pensions domiciliats en altres estats membres que pretenguin desenvolupar a Espanya plans de pensions d'ocupació subjectes a la legislació espanyola estan obligats a designar un representant, persona física amb residència habitual a Espanya o persona jurídica que hi estigui establerta, amb les facultats següents:

a) Atendre les reclamacions que presentin les comissions de control, partícips i beneficiaris dels plans subjectes a la legislació espanyola adscrits al fons. A aquest efecte, ha de tenir poders suficients per representar el fons de pensions, fins i tot per ordenar l'abonament de prestacions.

b) Representar el fons de pensions davant les autoritats judicials i administratives espanyoles en tot el que fa al desenvolupament dels plans i a les activitats del fons a Espanya.

c) Representar el fons de pensions als efectes de les obligacions tributàries que aquell hagi de complir per les activitats que duguin a terme en el territori espanyol. El representant ha de complir les obligacions de practicar retenció o ingrés a compte i ingressar l'import en el Tresor en relació amb els plans subjectes a la legislació espanyola, en els termes que preveu la normativa de l'impost sobre la renda de les persones físiques, així com formalitzar les obligacions d'informació a l'Administració tributària que estableix la normativa espanyola per a les entitats gestores de fons de pensions.

El ministre d'Economia i Hisenda pot dictar normes detallades relatives al contingut, la forma i els

terminis de les obligacions que preveu aquest article.

**Article 47. Supervisió del compliment de la legislació social i laboral espanyola en matèria de plans de pensions adscrits a fons de pensions domiciliats en altres estats membres.**

1. Correspon al Ministeri d'Economia i Hisenda, a través de la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions, com a autoritat de l'Estat membre d'acollida, la supervisió del compliment de la legislació social i laboral espanyola aplicable al pla de pensions i del compliment de les obligacions d'informació a partícips i beneficiaris a què es refereix l'article 45.5.

En l'exercici de la funció de supervisió, la Direcció General pot requerir informació individualitzada a les comissions de control, i el ministre d'Economia i Hisenda pot establir sistemes d'informació periòdica de caràcter estadístic i financer, de presentació obligada davant la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions per part dels fons de pensions d'altres estats membres que actuïn a Espanya, per a l'adequat control de les seves activitats.

2. El Ministeri d'Economia i Hisenda ha d'informar les autoritats dels estats membres d'origen pel que fa a qualsevol canvi significatiu en les disposicions de la legislació social i laboral espanyola pertinents als plans de pensions, en la mesura que afecti la gestió de plans de pensions adscrits a fons de pensions domiciliats en altres estats membres, així com els canvis en les normes sobre inversions que s'hagin d'aplicar de conformitat amb l'article 38.4 i en matèria d'obligacions d'informació a partícips i beneficiaris.

3. En cas que la supervisió posi de manifest irregularitats, el Ministeri d'Economia i Hisenda ha d'informar les autoritats de l'Estat membre d'origen per coordinar actuacions a fi que aquestes autoritats adoptin les mesures necessàries per esmenar les irregularitats.

Si malgrat les mesures adoptades per les autoritats de l'Estat dels fons de pensions, o a causa de l'absència en aquest Estat de mesures adequades, persisteix l'incompliment de la legislació social i laboral espanyola, el Ministeri d'Economia i Hisenda pot adoptar mesures per impedir o penalitzar les irregularitats, inclosa la d'impedir el fons de pensions que integri i desenvolupi el pla de pensions de l'empresa promotora.

4. La Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions pot requerir a la comissió de control del pla o al promotor l'adequació del pla de pensions a les disposicions considerades legislació social i laboral aplicables. L'incompliment d'aquest requeriment constitueix infracció administrativa de les normes d'ordenació i supervisió dels plans de pensions sancionable d'acord amb el que preveu la secció 4a del capítol IX.

L'incompliment per les comissions de control de les obligacions de comunicació a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions previstes en aquesta secció constitueix infracció administrativa de les normes d'ordenació i supervisió dels plans i fons de pensions, sancionable d'acord amb el que preveu la secció 4a del capítol IX.

La inobservança dels límits d'aportació a plans de pensions establerts en aquesta Llei és sancionable d'acord amb el que preveu l'article 36.4.

5. Les comissions de control i els partícips i beneficiaris poden formular les seves reclamacions relatives al funcionament dels plans o els fons de pensions davant la Direcció General d'Assegurances

i Fons de Pensions o davant les autoritats de l'Estat membre d'origen, sense perjudici de la col·laboració entre les dues autoritats a fi d'adoptar mesures tendents a corregir les irregularitats que es posin de manifest.

**Article 48.** *Col·laboració entre autoritats en la trava d'actius dels fons de pensions domiciliats en altres estats membres.*

A petició de l'autoritat de supervisió d'un fons de pensions domiciliat en un altre Estat membre, el Banc d'Espanya o la Comissió Nacional del Mercat de Valors han de requerir als dipositaris establerts a Espanya la trava d'actius que tinguin sota la seva custòdia, registre o dipòsit, pertanyents al fons de pensions.»

**Cinc.** S'introdueix un nou incís en el penúltim paràgraf de la disposició transitòria segona, que queda redactat de la manera següent:

«Els fons de pensions que l'1 de gener de 2002 integrin simultàniament plans de pensions d'ocupació i plans del sistema associat o individual poden mantenir aquesta situació, per bé que en aquest cas no poden integrar nous plans de pensions individuals o associats. La comissió de control d'aquests fons s'ha de formar exclusivament amb representació dels plans d'ocupació, i s'ha de procedir a les adaptacions necessàries en un termini de 12 mesos des de l'1 de gener de 2002. No obstant això, l'accés d'aquests fons de pensions a l'activitat transfronterera, que regula la secció 2a del capítol X, requereix la mobilització prèvia a altres fons de pensions dels plans de pensions adscrits que no corresponguin al sistema d'ocupació, i limita la seva activitat als plans del sistema d'ocupació.»

**Sis.** S'hi introdueix una disposició addicional cinquena, amb la redacció següent:

«Disposició addicional cinquena. *Referències orgàniques.*

Les referències d'aquest text refós realitzades al Ministeri o al ministre d'Economia s'entenen realitzades al Ministeri o ministre d'Economia i Hisenda, respectivament.»

**Set.** La disposició final quarta queda redactada de la manera següent:

«Disposició final quarta. *Ordenació bàsica i competència exclusiva de l'Estat.*

Les disposicions que contenen aquesta Llei i les seves disposicions reglamentàries de desenvolupament, que siguin un complement indispensable per garantir els objectius d'ordenació i completar la regulació definida per aquesta, tenen la consideració d'ordenació bàsica de la banca i les assegurances i de bases de la planificació general de l'activitat econòmica, d'acord amb l'article 149.1.11a i 13a de la Constitució, llevat de les matèries que s'esmenten a continuació:

a) Són competència exclusiva de l'Estat d'acord amb l'article 149.1.6a de la Constitució, per constituir legislació mercantil, les matèries regulades a:

- 1r Els capítols I i II, llevat de l'article 7.
- 2n Els apartats 3 a 10 de l'article 8.
- 3r L'article 43.
- 4t Els apartats 2 i 7 de l'article 45.

5è Les disposicions addicionals primera, tercera i quarta.

6è Les disposicions transitòries primera, segona i quarta, així com la disposició transitòria cinquena, llevat dels paràgrafs tercer i quart de l'apartat 5, i els apartats 7 i 8.

b) Són competència exclusiva de l'Estat d'acord amb l'article 149.1.14a de la Constitució, perquè constitueixen legislació de la Hisenda general, les matèries regulades a:

- 1r El capítol VIII.
- 2n Els paràgrafs tercer i quart de l'apartat 5, i els apartats 7 i 8 de la disposició transitòria cinquena.
- 3r Les disposicions transitòries primera, sisena i setena.
- 4t Les disposicions finals primera i segona.»

**Disposició final primera.** *Modificació del text refós de la Llei d'ordenació i supervisió de les assegurances privades, aprovat pel Reial decret legislatiu 6/2004, de 29 d'octubre.*

Es modifica la lletra b) de l'article 69.2 del text refós de la Llei d'ordenació i supervisió de les assegurances privades, aprovat pel Reial decret legislatiu 6/2004, de 29 d'octubre, amb la redacció següent:

«b) En l'àmbit de competències d'execució els corresponen les d'ordenació i supervisió de les assegurances privades que s'atorguen a l'Administració General de l'Estat en aquesta Llei. Les referències que aquesta Llei conté al Ministeri d'Economia i Hisenda i a la Direcció General d'Assegurances i Fons de Pensions s'entenen fetes a l'òrgan autonòmic competent, amb excepció de les regulades al capítol IV d'aquest títol i al títol III; queden en tot cas reservades a l'Estat les competències d'atorgament de l'autorització administrativa per a l'exercici de l'activitat asseguradora i la seva revocació, que ha de comunicar, si s'escau, a la respectiva comunitat autònoma.

Pel que fa a les cooperatives d'assegurança i mutualitats de previsió social, també correspon a les comunitats autònomes concedir l'autorització administrativa i la seva revocació amb l'informe previ de l'Administració General de l'Estat en els dos casos. La tramitació d'aquests procediments, que ha de ser interrompuda mentre l'Administració General de l'Estat emeti el seu informe, correspon a la Comunitat Autònoma, que ha de comunicar al Ministeri d'Economia i Hisenda cada autorització que concedeixi, així com la seva revocació. La falta d'emissió de l'informe esmentat en el termini de sis mesos es considera manifestació de la conformitat del Ministeri d'Economia i Hisenda a la concessió de l'autorització administrativa o, si s'escau, a la seva revocació.»

**Disposició final segona.** *Entrada en vigor.*

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant, Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin i facin complir aquesta Llei.

Madrid, 16 de maig de 2006.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO